

17 février

Il a visité l'église paroissiale sous le titre de Santa Maria du lieu d'Occhiatana, dont est titulaire le très révérend Antonio Paolo Malaspina actuellement incarcéré, à la place de qui sert de curé le révérend Giacomo, fils de Giovan Santo de Belgodere ; revenu annuel de 200 écus, [cure de] 560 âmes ; le dit révérend Giacomo assure son service moyennant des revenus incertains et, en outre, moyennant un salaire à l'appréciation du dit révérend seigneur Antonio Paolo.

Et d'abord le Très Saint Sacrement de l'Eucharistie.

Il est conservé dans un petit tabernacle peint et doré décentement orné.

Pour la communion des fidèles au temps de Pâques, qu'il exige à l'avenir leur nom par écrit.

Le Jeudi saint, le Très Saint Sacrement est conservé sur l'autel dans sa pyxide : à l'avenir qu'il soit conservé dans un calice, suivant les rubriques du missel, avec les luminaires et les ornements requis.

Qu'on se pourvoie d'un voile pour porter le Très Saint Sacrement aux malades, ainsi que d'une autre lanterne pour l'accompagner.

Tous les malades communient en viatique, ce à quoi il faut prendre garde en général. Pour la communion des fidèles, outre une nappe propre, qu'on se pourvoie d'une autre serviette pour essuyer [les lèvres des communiants]

Qu'on se pourvoie d'un pluvial.

[42v] Manquent des parements d'autel de couleurs verte, noire et brun foncé à l'église.

Qu'on se pourvoie du nouveau missel¹.

Que la croix soit imprimée sur les corporaux, purificatoires et amicts.

Il y a toujours une lampe aux frais de la compagnie du Corpus Christi, mais les cierges pour l'autel sont fournis au curé par les femmes de la compagnie de Notre-Dame² : le curé lui-même demande les dits cierges à la prieure et ainsi sont-ils fournis.

Il y a seulement un unique conopée de couleur rouge pour le tabernacle.

Il faut absolument munir la petite fenêtre du côté de l'Évangile d'une toile ou d'une vitre.

Les fonts baptismaux sont en marbre, ronds.

Leur pied est en chaux; avec une coupole en bois bien adaptée ; il n'y a pas de représentation du Précurseur.

¹ Il pourrait s'agir de la nouvelle édition typique du missel romain, incorporant quelques modifications et ajouts, promulguée en juillet 1604 par le pape Clément VIII. À moins que le missel présent dans l'église ne soit détérioré.

² Des béguines appartenant au tiers-ordre franciscain, *Compagnia delle Donne Pinzocole* ou *di Nostra Donna*.

Les huiles sacrées ne sont pas conservées dans le dit baptistère mais près de l'autel.

Le sacraire est près du dit autel.

Les vases des huiles sont en étain, assez décents, sans bourse.

L'huile des malades est conservée dans un petit vase d'étain assez décent avec une bourse de couleur rouge et se trouve dans la petite armoire sous clef avec les autres huiles susdites du côté de l'évangile.

Les morts sont pleurés par les proches.

Il n'y a pas de chandelier ; quinze chandelles pour la semaine sainte.

[43r] Le confessionnal est dans le presbytère sans grille de fer, sans agenouilloir et absolument indécent.

Clef de cette église aux mains du recteur, qui laisse parfois cette clef aux voisins.

Oratoire des *Disciplinati* sous le titre de l'Annunziata.

Il a un nouveau tableau décent, bien orné ; la table [de l'autel] est trop étroite : qu'elle soit ramenée à la norme.

Ils ont des statuts anciens avec des cantiques en langue vulgaire du cardinal de Naples³.

Les femmes se pressent pour écouter les offices.

Ils ne se lavent pas les pieds⁴.

Ils n'ont aucun revenu fixe.

Ils ne rendent pas de comptes au révérendissime ordinaire [l'évêque] ou au curé.

[43v] Église San Bartolomeo

La dite église était auparavant l'église paroissiale d'Occhiatana ; c'est une église assez décente et elle ferme à clef.

Elle a un tableau assez décent. Le jour de la fête du saint, la messe est célébrée et [l'église] est alors munie de tout le nécessaire pour le sacrifice.

Le cimetière est à côté et tout autour de la dite église.

Il n'a pas de croix.

³ Il pourrait s'agir du cardinal Ottavio Acquaviva d'Aragona, élu archevêque de Naples en 1605, qui, d'après la *Magna Bibliotheca ecclesiastica* (1734, vol. 1, p. 520) aurait écrit des œuvres poétiques. Avec nos remerciements à Thierry Favier.

⁴ Lavement des pieds le Jeudi saint.

Les ossements des morts sont à découvert. Cependant seulement un petit nombre de défunts sont enterrés ici, car la plupart sont ensevelis à l'église de San Francesco des Mineurs de l'Observance.